

Передплата

на «РУСЛАНА» вносять:

в Австрії:

на цілий рік 20 кор.
на пів року 10 кор.
на чверть року 5 кор.
на місяць 170 кор.

За границею:

на цілий рік . . . 16 рублів
або 36 франків
на пів року . . . 8 рублів
або 18 франків
Поодиноке число по 16 сот.

РУСЛАН

«Вирвеш ми очи і душу ми вирвеш: а не возьмеш милости і віри не возьмеш, бо руске ми сердце і віра руска.» — З Русланових псалмів М. Пашкевича.

Виходить у Львові що дня «рім неділь і руских свят» 5½ год. пополудни.

Редакция, адміністрація і експедиція «Руслана» під ч. 1. пл. Домбровского (Хорунщини). Експедиція місцева в Агенції Соколовского в пасажі Гавсмана.

Рукописи звертає ся лише на попереднє застереженє. — Рекламці неопечатані вільні від порта. — Оголошеня звичайні приймають ся по ціні 20 с. від стрічки, а в «Надісланім» 40 с. від стрічки. Подяки і приватні донесеня по 30 с. від стрічки.

Перші клопоти сербського короля.

(X) Ще король Петро не закрив сербського престолу, а вже починають на овиді його володарства виринати всілякі клопоти. В Сербії повстало зараз з самим почином пересилене, яке вправді тимчасово поладжено, але оно не віщує на осінь нічого доброго. Міністерство Авакумовича зустрінуло в скупщині поважне число противників, яких удало ся ему втихомирити лише скоро признаними уступками. Передовсім се вельми не сподобало ся, що міністерство не представило ся скупщині і се невдоволенє проявило ся зовсім недвозначно і явно на засіданю скупщини. Радикальний посол Джосич поставив внесене, щоби скупщина так довго не брала ся до роботи, поки правительство їй не представить ся. Се внесене поперла також з уміркованих радикалів зложена більшість, а незалежні радикали домагали ся розвизання скупщини. Підчас розправи прийшло до таких галабурд, що президент був приневолений перервати засіданє і продовженє розправи відложити на другий день. Замітною для політичного положеня є та обставина, що тепер вже говорять про зміну правительства і називають Вуїча і Пасича яко можливих кандидатів до президії міністерства. Однак опісля звіщено, що вечером погодило ся правительство з радикалами, сесія скупщини має бути зачинена, а правительство обіцює іменованих давнішим правительством громадских начальників усунути а повернути вибраних громадами. Скупщину зачинено, а Авакумович уповажнений розписати нові вибори, які мають відбути ся у вересні і, як запевнюють, мають бути «чисті». Однак тоді доперва виявить ся, чи проводирі поодиноких сторонництв схотять мати передовсім на бачности добро краю, а не свій особистий інтерес.

Недуга Сьв. Отця.

З Риму приніс телеграф непокоячі вїсти. Папа римський Лев XIII занедужав поважно. Вночі з пятниці на суботу, як доносила агенція Стефаніого — папа ослаб був аж до зімліня. Суботу перевів пацієнт в ліжку, в стані зглядно ліпшим, а вночі мало наступити знов погіршенє. Підчас ночі розійшла ся була по Римі поголка, що стан здоровля Сьв. Отця є грізний; опісля заперечено се в Ватикану. Папа перевів ніч з суботи на неділю супокійно, так що прибічний лікар др. Ляпоні міг заснути на кілька годин.

Однак занепокоєний незмінним станом недуги др. Ляпоні зарядив лікареку конзілію, яка відбула ся о год. 1/2 10 в неділю з др. Мацонієм. Видано слїдуючий бюлетин: «Др. Ляпоні занепокоєний станом здоровля Папи, відбув конзілію в д-ром Мацонієм, який петвердив его діагнозу (старече стверднене легкого) і затвердив дотепершній спосіб ліченя. Загальний стан папи, з огляду на старечий вік, поважний, однак на разі не алармуючий».

Оба лікарі конзультували Сьв. Отця дуже докладно майже пів години. Підчас того в передпокоях до папских апартаментів находили ся maior-domus, найвищий підкоморник і папські достойники. Про правдивий стан здоровля папи не мали ще свідомости в Ватикані, тож оголошенє сего бюлетину викликало загальний смуток Папські гвардії одержали наказ, щоби були сконсігновані. Перед полуднем відбули кардинали Орелія, ді Петро, Готі, Моцені і Рамполя на раду. Члени дипломатичного тіла прибули до Ватикану, розвідати ся про стан здоровля Сьв. Отця.

Коло полудня стан папи трохи погіршив ся. Др. Мацоні заявив супроти репрезентанта агенції Стефаніого, що недуга папи виявляє нахил до розширюваня, наслідком чого стан є поважний, хотй на разі не тривожний. Оба лікарі повідомили братам папи, гр. Каміля Печі і кардинала секретаря стану Рамполю про поважний стан здоровля папи. Сьв. Отець прийняв в суботу і в неділю рано св. причастіє і видав зовсім супокійно кілька личних заряджень послїдної волі. О год. 840 вечером конзультуючі лікарі видали другий бюлетин, який звучить: Ослабленє папи від рана трохи побільшило ся. Стан хорого легкого не міцний, віддих досить приспінений і трохи ослаблений, але незначно. Температура понизше нормальної. Притомність вповні ясна. Підписані: Ляпоні, Мацоні.

В часі конзілії сказав папа до Мацоніого: «Находите стан мого здоровля перший раз менше певний». На се Мацоні старав ся папу успокоїти, а поручив часте споживанє буїону, вина і коняку та задав оживляючі средства. З порученя лікарів часто змінюють позицію папи в ліжку.

Католицкі дневники «Observatore» і «Voce della vita» видали надзвичайні додатки з бюлетинами і горячо взивають вірних до молитв о виздоровленє Сьв. Отця. Також «Tribuna» видала надзвичайний додаток, в яким пише, що запаленє легких прибирає у папи форму, як се буває у вікових осіб, яких організм не має досить сил і відпорности, наслідком чого не можна здержати его розширенє, ба навіть нема при тім горячких симптомів. Др. Ляпоні поручив задавати вночі оживляючі средства. Аптика Ватикану є безнастанно отверта, і заодно приготовлює кистель. Кардинал-вікарій зарядив, щоби у всіх костелах відправлявано молитви. «Pro pontifice infirmo» та щоби виставлено Найсвятійші Тайни. Tribuna доносить, що від вчєра одержує король, який перебуває в Раконїджі, численні депеші від президента міністрів Занарделього. Також численні депеші відходять до заграничних нунцій.

Про причини папської недуги доносять: Папа видав був порученє, щоби в пятницю на год. 8. рано була приготована повозка на переїздку по ватиканським огороді. Однак тому, що папа, не могучи спати вночі, встав був вчаснійше і вже о год. 7¼ пішов до городу, не застав єще запрягу і тому удав ся пішки на прохід, підпирючи ся паличкою. Здає ся, що при сїм змучив ся і спитів; коли повернув до апартаментів, жабував ся, що не чує ся добре. Пополудни був у папи Ляпоні. Також на суботу був замовлений повіз, але папа не зійшов вже і наслідком сего розійшла ся так скоро вістка, що папа заховався.

Послїдна телеграма агенції Стефаніого доносить, що вчєра о год. 8. мін. 50 вечером папа

приняв св. Тайни і Маслоєсвятіє, якого доконав о. Пісері, як «захристиян апостольської палати» в асистенції кількох кардиналів. Заким Сьв. Отця заосмотрено св. Тайнами, на горячі просьби лікарів Ляпоніого і Мацоніого, пацієнт прийняв ліки. Лікарі заявили, що коли папа буде повинувати ся їх вказівкам і буде приймати ліки, то є ще хоть мала надія удержати его при житю. Оба огніска недуги по правій стороні легких, як здає ся, хвилевого зльокалізовані. З огляду на поважний вік мала тільки надія удержати при житю Сьв. Отця, однак думають, що безпосередно нема обави катастрофи.

Д О П И С Ь.

З Західної Галичини.

Містечко Порохник положене коло 20 км. за Ярославом. Колись було ту заможне міщанство, однак задя всіляких злиднів зубожіло, винародовило ся, а тепер є лише недовитки з них коло 300 душ. Парохія порохницка повстала із злуки кількох сусідних, котрі задя винародовленя зовсім упали. Тепер по філіях є лише церкви, а старші люди вказують на місця, де стояли будівлі бывших парохів. Парохіяни з п'ятьох сїл тягнуть до матірної церкви в Порохнику. Вправді відбувають ся богослуженя по черзі і там, однак у важнійші празники лише в Порохнику, де до півтора тисячки душ мусить тиснути ся у маленькій, в виді каплиці, церкві. В давнину було в Порохнику 3 церкви, однак упавши раз, не двинули ся вже ніколи. Була ще одна церковця, але і та перед 80 літами із старости ринула. Відданє на поталу судьбі міщанство мусїло поволі винародовлювати ся. В Порохнику не було церковці цілих 30 літ. Які наслідки такого нещастя, кождий дуже добре розуміє. Останки розумнійших міщан добули послідних сил і з остатного шельога спомогли ся побудувати в Порохнику малу церковцю, яка стоїть уже коло 50 літ. Спершу і ся церковця вистарчала на число своїх вірних, бо многі на богослуженя ходили до костелів. Від часу, як з Порохника вийшли такі люди як крилошанин др. Іван Гробельський, котрий дбає про сю церкву, стало рости розбудженє самосвідомости у старших, а також і шкільних дітїй (для них оснував дві стипендії), парохіяли зачали навертати ся до своєї церкви, а за сим і до народности. Тепер при більшаючій самосвідомости церква рішучо за мала. Проте комітет постановив розширити єї, головний престол перебудувати після вашого обряду, окрасити і т. д. Сего невелике число міщан не в силі довершити. Щоби помочи бідним міщанам в їх намірі, а нашої публіки, пересиленої і так всілякими народними датками занадто не обтяжати, рішив комітет церковний приспособити на се фонди дорогою чесного труду. Проте дав наклад на книжочку п. з. «Стежечка в Рай», з котрої дохід призначений на церкву. Попри користи духовні ся книжочка приспорила також грошеві засоби для церкви. Близько тисячка сих книжочок розійшла ся в двох місяцях, бо молодші наші священики рівно заняли ся продажию, за що належить ся їм сердечна подяка. Особливо отці Всєч. Отці заняли рівною продажию: о. Ів. Клюфас в Самборі продав 50, о. Н. Салі в Коломиї 50, о. Іл. Кузів в Бережанах 50, Р-

ся оводі з другим поїздом на станції Монтальто. Шість осіб є тяжко ранених, а кілька легко.

Вісти господарські, промислові і торговельні.

(Рільничий банк у Львові).

Дня 6. липця. — За 50 клг.

Пшениця готова 7-40—7-50. Пшениця на речинець 6-65—6-90. Жито готове 5-80—5-90. Жито на речинець 5-35—6-50. Овес на обрік 5-60—5-90. Овес на речинець 4-50—4-75. Ячмінь на пашу 4-75—5-00. Ячмінь броварняний 5-00—5-50. Ріпак 9-50—10-80. Ріпак новий 9-50—10-00. Горох на пашу 5-75—6-00. Горох до вареня 7-50—9-00. Ленча 4-50—4-75. Бобик 4-65—4-80. Гречка 6-50—7-75. Кукурудза нова 5-25—5-75. Кукурудза стара 6-50—6-75. Хміль за 56 клг. 0-00—0-00. Конюшина червона нова 00-00—00-00. Конюшина біла 00-00—00-00. Конюшина шведська 00-00—00-00. Тимотка 00-00—00-00.

Конкурс

в цілі обсадження 24 місць в бурсі св. Йоана Крестителя в Дрогобичі.

Приватими будуть ученики рускої народности, греко-кат. обр. будь безплатно, будь за доплатою місячною з гори від 14 до 30 К.

Питомці одержують: поміщене, удержане і надвір. Кождий питомець має мати свою постіль (крім ліжка), біле, одержу і книжки. Подана заосмотрені в послідне свідощтво шкільне, з декларациєю висоти доплати місячної, належить вносити до виділу на руки о. Антонія Рудницького в Дрогобичі. Речинець до 15. серпня с. р.

Виділ Бурси св. Йоана Крестителя.

В Дрогобичі 3. липня 1903.

секретар: Володимир Чубатий. президент: свец. П. Кмить.

Конкурс.

Виділ Товариства «Шкільна Поміч» в Самборі розписує отсим конкурсе на принятє 50 питомців до бурси св. Володимира В. в Самборі, на рік шкільний 1903/4. Принимати ся будуть ученики всіх шкіл самбірських.

Условія принята є: 1) Ученик має бути здоровий, що ствердять оглядини лікарські на вступі. 2) Отець (опікун) петента зобов'язує ся писемно достарчати умовлений харч в натураліях і доплачувати 2 К місячно, або 20 К місячно з гори за ціле удержанє. 3) Кождий питомець зложить при вступленю до бурси на інвентар 2 К і викаже ся потрібною білизною, одіжвою і постільню в власним ліжком. Веі питомці обов'язані користати з науки сльіву, а після волі і умови також з науки музики, яку буде уділяти укваліфікований до сего предмету управитель бурси п. Лука Ремеза, професор ц. к. семинарії. Питомцям не вільно поза бурсою мати жадного занятя. Виділ подбав про вигідне і здорове приміщенє учеників, вибудував перед роком новий дім о просторих, ясних комнатах, устроїв огород, та віддав надвір в руки фахового педагога.

Зголошувати ся о принятє на руки о. Михайла Ортинського, катехита ц. к. семинарії учит. до дня 15. серпня 1903.

Від Виділу «Шкільної Помочи».

В Самборі дня 5. липня 1903.

свец. М. Ортинський. Т. Біленький.

НАРОДНІ ІМНИ:

**Ще не вмерла Україна!
Не пора!**

на картоновім павері видала «Народна Рада».

Набувати можна в «Народній Канцелярії» у Львові (Ринок 10.) по 2 К за 100 примірників. На поштову оплату належить долучати 20 сот. Менше як 100 прим. не висилає ся. (13-20)

Зарваницю

поему Василя Щурата можна замовляти лише в Ставропигійській книгарни у Львові,

ул. Руска ч. 3. Ціна з почт овою оплатою 25 сот.

Читайте!

Повне виданє Творів ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

коштує лише 2 корони!

Товариство «Просьвіти» бажуючи, шоби в кождій рускій хаті находили ся Твори Тараса Шевченка, видано сими днями найдешевший збірник сих творів п. в. «ПОЕЗИИ Т. ШЕВЧЕНКА». Книжка, оправлена в полотно з золоченими витисками, може бути найгарнійшою окрасою руских хат. Папір веліновий, формат на взір європейських клясків, сторін 698.

При замовленю 10 прим. даємо 10% опушту. Висилає ся тільки за надісланєм 2 кор. 30 сот. на адресу: **КАНЦЕЛЯРИЯ «ПРОСЬВИТИ» у ЛЬВОВІ** (Ринок ч. 10.).

Читайте!

Товариство взаїмного кредиту „Дністер“

стоваришенє зар. з обмеженою порукою у Львові

ПОЗИЧКИ уділяє своїм членам на 5 1/2% і 1% додатку на кошти адміністрації, за предложенєм документів виказующих достаточну гіпотеку.

СПЛАТУ позичок розкладає догідно на рати до 10 літ. Сума позичок інтабульованих і за порукою: 1,239,243 корон.

Членом може бути тільки обезпечений тревало в «Дністрі» від огню.

Уділ членський вносить 50 К, вписове 2 К. Число членів: 2,391 а 2,501 уділами на 125,050 К.

Вкладки щадничі приймає «Дністер» і опроцентовує до 4% від ста. Сума вкладок на 1,256 книжочках 1,103,333 корон.

Чистий зиск розділяє ся частию на дивиденду для членів, частию на публичні добродійні цілі: на церкви, бурси, захоронки, школи і т. д. На ті цілі роздано дотепер з Товариства кредитового 10,840 корон.

ІНФОРМАЦІЙ в справах позичок уділяє Дирекція і агенти.

31/12 1902. **ДИРЕКЦІЯ.**

Ц. к. упр. гал. акц.

Банк Гіпотечний

Відділ депозитовий

принймає вклади і виплачує завдатки на рахунок біжучий, принймає до перехованя папери вартістні і дає на них завдатки.

Крім того впроваджено подібно як в інституціях заграничних т. зв.

Депозити сховкові (Safe Deposits)

За оплатою 25 до 85 кр. а. в. річно, депозитар дістає в сталевій касі панцирній сховок до виключного ужитку і під власним ключем, де безпечно і дискретно переховувати може своє майно або важкі документи.

Під тим виглядом поробив Банк гіпотечний як найдогіднійши зарядженя. Привписи дотично того рода депозитів одержати можна безплатно у відділі депозитовім.

Тополя
Т. ШЕВЧЕНКА.

Серія перелисних листів (8 штук) з гарними ілюстраціями (чорними і кольорованими) до Шевченкової баллади «Тополя» вийшла пакладом С. Гальберга в Бучачі. Набувати можна серіями і поодинокю у пакладця та у всіх більших книгарнях і торговлях. Ціни низькі.

Старші особи можуть запевнити собі досмертне удержанє за зложенєм одвітної готівки. — Йосиф Киселєвич Львів, Новий світ 1. 58(5-5)

Розклад поїздів залізничих.

Львів-Краків-Відень-Варшава-Вроцлав-Берлин, Прага-Карльсбад. Рим-Фльоренція-Венеція, Ціріх Париж-Остенда, Київ-Одесса-Вильно.

1245	825	250	відізд Львів	пр.	231	130	840
251	622	240	від. Львів	пр.	1220	—	920
733	139	758	пр. Чернівці від.	—	703	—	137
200	1000	1020	» Яеси	»	1220	—	505
725	600	925	» Букарешт	»	725	—	915
935	1235	—	» Констанц.	»	450	—	170
†1030	—	—	» Царгород	»	*1000	—	—
650	224	938	пр. Краків відізд	»	838	643	249
911	—	—	пр. Варшава від.	»	751	—	—
217	1053	556	» Вроцлав	»	215	1005	622
855	525	1119	» Берлин	»	825	442	1130
718	231	1000	від. Краків дв. пів. пр.	»	818	619	243
1222	645	302	пр. Прерів від.	»	337	124	1040
1228	651	308	від. Прерів пр.	»	329	116	1034
930	545	950	пр. Прага від.	»	725	620	1105
437	931	*208	» Карльсбад	»	1150	§225	714
345	940	615	пр. Відень дв. пів. від.	»	1215	1005	750
—	—	735	в. Відень дв. пол. п.	»	—	—	945
—	—	1105	пр. Венеція від.	»	—	—	445
—	—	634	» Фльоренція	»	—	—	910
—	—	110	» Рим	»	—	—	230
825	825	1045	від. Відень дв. зах. пр.	»	720	525	550
1055	531	830	пр. Ціріх від.	»	835	708	825
—	715	733	» Париж	»	446	—	845
—	—	950	» Остенда	»	—	—	—
630	150	900	від. Львів	пр.	705	230	1020
555	714	759	пр. Київ	via Під-п.	814	834	1119
818	824	803	» Одесса	волоч.	814	749	819
555	920	—	» Київ	via	—	659	1119
1107	512	—	» Вильно	Броди	—	129	729

Увага: Поспінні поїзди означені товстим друком. — Час середньо-європейський.